371R0964

Ἀριθ. N 104/12 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 11.5.71

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 964/71 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 10ης Μαΐου 1971

περί καθορισμοῦ τῆς καταγωγῆς τῶν κρεάτων καί νωπῶν παραπροϊόντων διατηρημένων μέ ἁπλή ψύξη ἤ κατεψυγμένων ὁρισμένων κατοικιδίων ζώων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 802/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1968 περί κοινοῦ καθορισμοῦ τῆς ἐννοίας τῆς καταγωγῆς τῶν ἐμπορευμάτων(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 14,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 5 τοῦ προαναφερομένου κανονισμοῦ, προβλέπει ὅτι ἕνα ἐμπόρευμα, στήν παραγωγή τοῦ ὁποίου ἔχουν παρέμβει δύο ἤ περισσότερες χῶρες, κατάγεται ἀπό τή χώρα ὅπου ἔγινε ἡ τελευταία μεταποίηση ἤ οὐσιώδης κατεργασία, οἰκονομικῶς δικαιολογημένη, ἡ ὁποία πραγματοποιήθηκε σέ ἐπιχείρηση ἐξοπλισμένη γι' αὐτό τό σκοπό καί ἡ ὁποία κατέληξε στήν παρασκευή ἑνός νέου προϊόντος ἤ ἀντιπροσωπεύει ἕνα ἐνδιαφέρον στάδιο παρασκευῆς·

ὅτι τά κρέατα καί τά βρώσιμα παραπροϊόντα τῶν ζώων, τά ὁποῖα ἀναφέρονται στίς κλάσεις 01.01 μέχρι 01.04 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, νωπά, διατηρημένα μέ ἁπλή ψύξη ἤ κατεψυγμένα, τά ὁποῖα προῆλθαν ἀπό τή σφαγή τῶν ἐν λόγω ζώων, δέν δύνανται νά θεωρηθοῦν ὅτι ὑπέστησαν, ἀπό τό γεγονός τῆς σφαγῆς καί τίς συναφεῖς ἐπεξεργασίες, ὅπως ἡ ἀφαίρεση τῶν σπλάχνων καί διαφόρων ὀργάνων, οἱ ἐκδορές, ὁ τεμαχισμός καί ἡ ψύξη, μεταποίηση ἤ οὐσιώδη κατεργασία, ὑπό τήν ἔννοια τοῦ προαναφερομένου ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 802/68·

ὅτι ἡ σφαγή τῶν ἀναφερομένων ζώων, τῆς ὁποίας προηγεῖται, στήν ἴδια χώρα, ἡ πάχυνση γιά μιά ὁρισμένη περίοδο, δύναται νά θεωρηθεῖ ὡς ἡ τελευταία οὐσιώδης μεταποίηση, ὑπό τήν ἔννοια τοῦ προαναφερομένου ἄρθρου 5, καί προσδίδει, ἐξ αὐτοῦ τοῦ γεγονότος, στά κρέατα καί τά παραπροϊόντα πού ἐξάγονται τήν καταγωγή ἀπό τή χώρα ὅπου ἔλαβε χώρα· ὅτι λαμβανομένης ὑπόψη τῆς ἐφαρμοζομένης πρακτικῆς στόν ἐν λόγω γεωργικό τομέα, ἁρμόζει νά θεωρηθεῖ ὡς ἐλαχίστη περίοδος παχύνσεως πού προηγεῖται τῆς σφαγῆς μία περίοδος τριῶν μηνῶν γιά τά ἄλογα, τούς ὄνους, τούς ἡμιόνους καί τά βοοειδή καί δύο μηνῶν γιά τούς χοίρους, τά προβατοειδή καί τά αἰγοειδή·

ὅτι στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία δέν προηγήθη τῆς σφαγῆς πάχυνση τῶν ζώων γιά περίοδο τουλάχιστον ἴση πρός τίς ἀνωτέρω προθεσμίες, πρέπει νά ἀναγνωρισθεῖ στά κρέατα καί τά παραπροϊόντα ἡ καταγωγή ἀπό τή χώρα ὅπου τά ζῶα ἔχουν παχυνθεῖ ἤ μεγαλώσει κατά τή μεγαλύτερη περίοδο·

ὅτι ἐλλείψει συμφώνου γνώμης τῆς ἐπιτροπῆς καταγωγῆς, ἡ Ἐπιτροπή δέν ἦταν σέ θέση νά θεσπίσει τίς διατάξεις πού προβλέπει γιά τήν περίπτωση, σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 14 παράγραφος 3 ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 802/68· ὅτι κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ ἐν λόγω ἄρθρου παράγραφος 3 ὑπό β) καί γ), ἡ Ἐπιτροπή ὑπέβαλε στό Συμβούλιο πρόταση σχετική μέ τά μέτρα πού πρέπει νά ληφθοῦν καί ὅτι, κατά τή λήξη τῆς προθεσμίας τῶν τριῶν μηνῶν ἀπό τήν προσφυγή στό Συμβούλιο, αὐτό δέν ἀπεφάνθη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἡ σφαγή τῶν κατοικιδίων ζώων πού ἀναφέρονται στίς κλάσεις 01.01 μέχρι 01.04 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου δέν παρέχει στά κρέατα καί τά βρώσιμα παραπροϊόντα νωπά, διατετηρημένα δι' ἁπλῆς ψύξεως ἤ κατεψυγμένα, τά ὁποῖα προέρχονται ἀπό αὐτά, τήν καταγωγή τῆς χώρας ἤ τῆς Κοινότητος ὅπου ἔλαβε χώρα, ἐκτός ἄν ἔγινε μετά τήν πάχυνση τῶν ἐν λόγω ζώων μέσα σ' αὐτή τή χώρα ἤ μέσα στήν Κοινότητα, κατά τή διάρκεια μιᾶς περιόδου τουλάχιστον τριῶν μηνῶν γιά τά ἄλογα, τούς ὄνους, τούς ἡμιόνους καί τά βοειδή καί δύο μηνῶν γιά τούς χοίρους, τά προβατοειδή καί τά αἰγοειδή.

Ἄρθρο 2

Ὅταν ἡ σφαγή δέν ἱκανοποιεῖ τόν ὅρο πού προβλέπεται στό προηγούμενο ἄρθρο, τά κρέατα καί τά

(1) ΕΕ ἀριθ. N 148 τῆς 28.6.68, σ. 1.

παραπροϊόντα πού ἀναφέρονται σ' αὐτό τό ἄρθρο εἶναι καταγωγῆς τῆς χώρας ἀπό τήν ὁποία προέρχονται καί ὅπου τά ζῶα ἔχουν παχυνθεῖ ἤ μεγαλώσει κατά τή μεγαλύτερη περίοδο.

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1971.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 10 Μαΐου 1971.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

Franco M. MALFATTI